

A Cidade de Itú

Órgão dedicado aos interesses do município
PUBLICAÇÃO BI-SEMANAL: A'S QUARTAS E SABADOS

ANO XVIII

E. de S. Paulo

Itu, 31 de Agosto de 1912

BB SIL

NUM. 1.347

EXPEDIENTE

ASSINATURAS

Ano 15\$000
Semestre 8\$000
Trimestre 4\$000

NUMERO AVULSO \$100
Seção Livre e Editais

Linha : \$200 Repetição \$100

Pagamento adiantado

Dr. Tirso Martins

Para assumir a Jurisdição do cargo de Delegado de Polícia chegará brevemente à esta cidade o distinto dr. Tirso Martins, promovido de Taquaritinga.

Moço de raro descortínio e ponderação deixa em cada um dos habitantes daquela próspera cidade um amigo, um véro admirador das suas virtudes cívicas, da sua honestidade, e em quem a população confiava célgamente, tal o seu espírito de Justiça; e bem por essas ecelentes qualidades, tão raras nesta República, foi o dr. Tirso Martins alvo de uma imponente manifestação de apreço a que se filiarão, sem distinção, todos os Taquaritinguenses.

Itu, sabendo dessas agradabilíssimas notícias, ábre os seus amplos braços para receber o novo Delegado, e aqui como em Taquaritinga s. sra. terá da população as mesmas prúvas de apreço, de respeito, de estima; e Itu assim procedendo nada mais faz que fortificar a sua tradicional hospitalidade, nada mais faz que corroborar a sua patente educação nas raías da Justiça.

Fazendo nossas as palavras do orador distinto que naquelas longinhas paragens vibrou o patriotismo ituano, com éle repetimos:

Somos um povo ordeiro; não somos um povo humilde!

Na defeza dos nossos direitos postergados vamos às raías do heroísmo, e quando, na nossa estrada, deparámos um homem de bem, praticador de Justiça e de caráter impoluto abrimos-lhe à nossa alma simples e nóbre em auxílio a sua espinhosa tarefa.

Sêja bem vindo! Neste seio onde vive a sórdida política-gem, a íntriga soés, a cabála descarada, a mentira, a inveja, encontrará ainda o dr. Tirso Martins um largo espaço não contaminado pelo virus expurgado de governos despudados; encontrará o respeito aos seus atos de Justiça, encontrará prestigio para o desempenho de sua árdua missão.

Ordeiros sem humidade sa-

bemos cumprir o nosso dever de cidadãos, de amigos e de jurisdicionados.

Folgamos imenso com a nomeação da nova autoridade policial, e à ela desejamos sem espinhos o novo comando no meio de tantas disencões.

"A GIOCONDA"—Primoroso drama de «Ambrósio»—Hoje no PARQUE.

NOTICIÁRIO

CARBUNCULO — Falleceu ante-ontem, nesta cidade, à rua do Comércio, às 4 horas da madrugada, sendo quasi que imediatamente sepultado o sirio Salim Pedro Coury vítima do terrível carbunculo.

Molestia por demais infeciosa, requer dos poderes competentes as mais energicas medidas de profilaxia, de isolamento completo do prédio e quarentena às demais pessoas que conviveram durante a molestia com o infeliz morto, e isso tudo para que não se tenha de lamentar algum outro caso da assombrosa molestia. Já o aparecimento de um unico caso vem demonstrar que não há a precisa fiscalisação no Matadouro e carnes fornecidas ao ventre ituano. Serviço Sanitario e Câmara devem agir com energia, tanto mais que se trata da salubridade pública.

CRUPE — Sem enegrecer mais o quadro das apreensões públicas com o caso do carbunculo, todavia é necessario recomendar-se ao público a maior cautela, especialmente quando acontece mudanças de temperatura de que póde succeder enfermidades mais ou menos grúves, por um simples pouco-caso ou descuido. Na rua de S. Rita appareceu um caso de crupe, e foi fatal, e nenhuma pessoa ignóra os perigos dessa contaminosa enfermidade que, dentro de horas, póde fazer inumeras vítimas. Com-

pete à Câmara e ao Sanitario Serviço, como em outros lugares, a prescrição de medidas que interceptem o desenvolvimento de tão grande mal. Em Campinas, por exemplo, e mesmo em outras cidades, quando succede um caso de crupe, nem entra e nem sae nenhuma pessoa da casa em que abita o doente. E porque não se faz isso em Itu? Não é um bem em proveito de muitos? Demais não é tão vexatória a medida que não possa ser pósta em pratica.

A prevenção deve ser antes e não depois do mal acóntecido, e em iminencia de tornar-se épidemico. — Em Itu, é moda velha: — Comprar traucas depois da casa arrómbada — A Câmara nomeou ontem um senhor para exercer as funções de veterinario; tanto foi preciso um caso de carbunculo para tál acontecimento. Veja-se agora as providencia do Sanitario quanto ao caso fatal de crúpe.

VARIOLA OU ALAS-TRIM — Acham-se em tratamento no Lazareto Municipal 4 pessoas atacadas dessa enfermidade deformante e assassina.

Felizmente que o povo compreendeu o alcance da vacina e à ela tem acorrido para premunir-se; e não irá por deante o Alastrim, que outra coisa não é que a mesma Variola, desde que todos os habitantes, sem distinção, procurem os póstos vicínicos.

A Fábrica «S. Pedro» fêz vacinar todos os seus operários, depois de ter a Administração recebido esse salutar beneficio da Ciência.

Acha-se nesta cidade a sra. Mme. Eugéne Erman, distinta professora de russo, francês e alemão. Ao que nos consta Mme. Erman, esposa de químico da Fábrica «S. Pedro», pretende estabelecer nesta cidade um curso de linguas.

A população ituana, em massa, vai ôje à gare da Ituana aguardar a chegada do distinto ituano e ilustre clinico dr. Graciano Geribélo que regréssa perfeitamente curado dos incomodos que alteraram á sua preciosa saúde. A «Cidade» congratulando-se com o regresso do médico e vereador, apresenta-lhe as efusivas felicitações por ter regressado inteiramente bom para as lides da sua átividade médica.

Uma Comissão especial fêz distribuir boletins de convite ao povo e levará a Corporação «30 de Outubro» à estação, fazendo queimar à entrada do comboio uma bateria de 21 tiros e inumeras girandolas. O dr. Geribélo, ao desembarcar, receberá a saudação por parte do povo por um orador oficial.

Sabemos que a Comp. «Salto Fabril», vai contratar com o abalisado constructor sr. Luís Amirat, o aumento do seu importante estabelecimento.

Hoje e amanhã reabre-se o «Cinema Parque», com 2 ecelentes programas.

O livro, «Impressões da Europa», da lavra do distinto escritor e estadista dr. Nilo Peçanha, ex-presidente da República, é deveras digno de ser lido e contém ensinamentos grandiosos de observações e elevado descortínio político. «Impressões da Europa» trata da Suissa, Itália e Espanha. Brevemente será dado á publicação um segundo livro sobre a Inglaterra, Alemanha e Portugal.

Consta-nos que em breve transferirá sua residência para esta cidade o sr. dr. Brás Bicudo de Almeida, ilustre clinico, nosso conterrâneo e filho do cap. João Antunes de Almeida. Desejamos que o consta seja logo uma realidade.

Tem experimentado melhóras no seu grave estado de saúde a exma. sra. d. Sílvia Correia Leite, espósa do sr. Ralfo Correia Leite. A distinta enférma que guarda o leito em a Fazenda «Cana-Verde», deste município, tem como médico assistente o sr. dr. António Constantino da Silva Castro.

Em busca de melhoras para a sua saúde acha-se nesta cidade o venerando snr. Felipe de Almeida Campos.

Chegou ante-óntem da Capital o nosso distinto conterrâneo snr. António Francisco de Paula Leite, corretor na praça de São Paulo e importante acionista da Comp. Fiação «S. Pedro».

A Câmara Municipal está mandando estender a rêde sanitaria que deve ligar o Asilo N. S. da Candelária e Fábrica «S. Pedro» ao encanamento geral. Os serviços estão sob a direção do snr. Pérsio Pereira Mendes.

Seguiu para a Capital, partindo de sua propriedade agricola «Itaóca», em Itaici, o estimado cavalheiro sr. Augusto Oliveira Camargo, presidente da Comp. «S. Pedro».

O sr. Joaquim Fernando Pais de Barros, de passagem por esta cidade, regressou ante-ontem para Jaú, acompanhado da exma. familia que alí vai estabelecer residência. Lamentando a saída da familia Pais de Barros que foi sempre um dos ornamentos da nossa sociedade, almejamos à mesma, na nova ábitação, toda a sóрте de felicidades.

Amanhã no Parque
"ROMEU e JULIETA" —
Belíssima fita amorosa em 2 partes.

A representação das Classes ituanas ao exmo. snr. dr. Rodrigues Alves, presidente do Estado, para o fim de ser criada uma Escola Normal em Itu, tem obtido inúmeras assinaturas. Fazemos votos sincéros para que esse ideal seja coroado de pleno êxito. O snr. F. Ciutra tem sido incançável nessa propaganda.

Está terminada a safra do algodão no município. Devido aos inúmeros contratempos a colheita foi diminuta; todavia os preços foram compensadores tendo sido, em media, de 4\$500 por 15 kilos. A plantação futura será enorme, á deduzir-se da grande procura de sementes nos estabelecimentos industriais.

A Fábrica «S. Pedro» distribuiu gratuitamente diversas centenas de alqueires de sementes escolhidas.

Apezár da constante vigilância de um policial, o Jardim Público do largo da Matriz continúa a mercê das depredações dos garôtos.

Os operários da fábrica «S. Martinho», de Tatuí, tendo se declarado em greve foram despedidos.

Finalisou-se a gréve dos operários das Dócas de Santos.

Fala-se que será o general Pinheiro Machado o futuro presidente da República.

A distribuição de postes de ferro para os fios da Comp. Força e Luz causam magnífico aspécto á esta cidade.

O Oleo de fígado de bacalhau é o remedio mais poderoso para combater a tísica, e a "Emulsão de Scott" é a formula mais conveniente destinada para se administrar o oleo de fígado de bacalhau. "Attesto que tenho applicado com excellent resultado a "Emulsão de Scott" de oleo de fígado de bacalhau, em casos de enfraquecimento pulmonar, rachitismo, neurasthenia, e em geral em todos os casos em que faz preciso instituir em tratamento reconstituinte. O referido é verdade e por isso, firmo o presente para constar onde vier.

"Dr. Affonso de Moraes."

"Queluz—S. Paulo."

A fésta do Salto neste ano será deslumbrante. Os festeiros, entre outros embelezamentos materiais incumbiram a Comp. Força e Luz, da fatura de 1 castélo feérico em que entram centenas de lâmpadas multicores. Serão armadas 50 barracas de divertimentos públicos, e correrão inumeros trens especiais. A concorrência de forateiros vai ser enorme.

A estrada de rodagem que liga Itu à florescente cidade de Salto está em ótimas condições

A «Italo-Americana», promoveu diversos melhoramentos sôbre as margens que cercam o imponente «Salto d'Itú»; entre outros, destaca-se uma ponte pensil que facilita o acesso aos lugares nunca dantes vistos.

Amanhã no Parque
"O PREGUIÇOSO" — Drama de incomparável casa «Biógrafo».

RÓMULO MURRI — Continua a receber extraordinárias demonstrações de estima e simpatia do povo paulistano, o notável ex padre Rómulo Murri e sua exma. espôsa. O illustre deputado italiano fará terça-feira 3 de setembro, a sua primeira conferência no Teatro São José, sôbre o tema: "O que pensam da Itália".

Fêz anos ontem a Senhorita Eduardinha de Quadros.
Sinceras felicitações.

JÚLIO ROCA — Foram iniciados no palácio do governo os preparativos para o grande baile que, a 6 de setembro próximo, será oferecido pelo snr. Presidente da República ao sr. Júlio Roca, ministro da República Argentina junto ao nosso governo. Vai dar assunto ao realejo Zeballos.

Realizou-se ontem na Igreja do Bom-Jesus, a festa de Santa Rosa de Lima. Por ocasião da bênção tocou a estimada Corporação Musical «30 de Outubro».

O «Elixir de Nogueira» do farmacêutico-químico SILVEIRA. Tomai-o antes de constituir família.

HOJE e amanhã grande novidade no PARQUE.

POLÍTICA DO PARA—
Pará, 28—Acaba de consumar-se o atentado contra o senador Lauro Sodré, que escapou por um verdadeiro milagre.

O ataque foi feito por 4 capangas do sr. Antonio Lewos, na ocasião em que o dr. Lauro Sodré seguia para o Teatro da Paz. O povo perseguiu os capangas, matando um deles.

A população indignada, percorreu as ruas dando vivas ao dr. Lauro Sodré.

A policia em Campo Grande prendeu os outros criminosos.

Aos 89 anos de vida exemplar e proveitosa, acaba de finar-se em Araquara a Exma. Sra. D Ana Guilhermina do Amaral. Todos a conheciam pelo nome familiar de Nh'Aninha Mestra. E de facto foi em Itu a mestra de três gerações e tão mestra pela sua dedicação, tão boa para com os seus discípulos que desse meio circunscrito, se alastrou o nome porque todos a conheciam nesta cidade—Nh'Aninha Mestra.

Abençoadas as que no descansar para o túmulo, podessem receber, com o respeito que a todos é imposto, o nome carinhoso porque chamamos os que são íntimos.

A terra seja leve à Nh'Aninha Mestra.

Eczematina — Usai esta milagrosa pomada.

FOLHINHAS — Da importantíssima casa C. Manderbach & Comp. estabelecida em São Paulo, á rua S. Bento n. 31, recebemos 3 lindas e magnificamente impressas folhinhas de parede para o ano de 1913.
Gratos.

AGUAS MINERAIS

Agua Apolináris
» de Vichy
» Castelo de Moura
» de Caxambu
» de Cambuquira
» de São Lourenço
» Samaritana
» de Lambari
» Salutaris

Na **Confeitaria e Charutaria Central**.—L. Matriz.

FARMÁCIA S. JOSÉ
Compra-se vidros vazios, limpos, para remédios, e pagam-se a 100 réis.

A "Lombrigueira" do farmacêutico-químico Silveira, as crianças tomam com prazer, não repugna e o efeito é rápido.

ULTIMA HORA — Acaba de chegar a esta cidade em trem especial, a exma. sra. d. Sílvia Correia Leite espôsa do sr. Ralfo Correia Leite, que como noticiámos em nossa primeira pagina, achava-se enferma na Fazenda «Cana-Verde» deste município.

Fazemos votos de restabelecimento.

APPLICAÇÃO PROVEITOSA! — Attesto que o ELIXIR DE NOGUEIRA, preparado pelo sr. pharmaceutico João da Silva Silveira, com applicação proveitosa nas molestias de fundo especifico, foi de grande efficacia n uma cliente minha, senhora de 14 annos de idade, que soffria de eczema limitada a uma das pernas, eczema vesiculoso, rebelde a outros medicamentos, e cedeu ao uso de dois frascos do ELIXIR.

Dr. Marinho de Andrade.
(Firma reconhecida).

Fortaleza, Setembro de 1911
VENDE-SE NAS BOAS PHARMACIAS E DROGARIAS DESTA CIDADE.

Casa Matriz — PELOTAS — RIO GRANDE DO SUL — Caixa Postal 66 — Deposito geral e Casa filial — Rua Conselheiro Saraiva, 14 e 16 — Caixa postal 148 RIO DE JANEIRO.

Secção Livre

Operários

Previne-se a s operários práticos que solicitaram colocação na Fábrica de Fiação e Tecidos "S. Pedro" que os trabalhos da fiação já foram iniciados com regularidade.

A partir desta data damos somente colocação nos teares.

Itu, 3 de Julho de 1912.
por Comp. Fiação e Tecidos S. Pedro.

F. P. MENDES FILHO.

O SEGREDO DA INDIA VUG! — Infalível nas nevralgias, reumatismo e outras dores. Vende-se na Farmacia S. José.—Largo da Matriz n 17.

A CASA TOLEDO PRADO & C.^a, que não poupa esforços para bem agradar e servir o público, chama a atenção dos seus prezados fregueses para os especiais produtos da grande Distilaria "Cusenier" que tem á venda.

Licores ANISETTE, extra-superior

LA PRUNELLE

MARASCHINO

KUMELL

CREME DE CACAU

e o afamado Vinho do Porto W. MACEDO.

— Por preços que não receiam competência —

Vende, também, o inegalável fósforo marca OLHO—a 400 réis o maço!

Grande e rico sortimento de louças,—ferragens e armas de fogo recém-recebidas, tudo pelo último preço.

Lampadas "Philipps"

A Companhia Ituana Força e Luz, acaba de receber, por importação directa, grande quantidade de lâmpadas de filamentos metálicos.

Por este motivo ela reduziu consideravelmente os preços das mesmas, como se vê pela tabela que segue:

Lâmpadas redon las	16 ve-	las	2\$400
Lâmpadas redondas	32 ve-	las	3\$000
Lâmpadas redondas	50 ve-	las	4\$000
Lâmpadas redondas	100 ve-	las	6\$000
Lâmpadas redondas	200 ve-	las	10\$000
Lâmpadas redondas	300 ve-	las	15\$000
Lâmpadas peras	16 v.		2\$000
Lâmpadas peras	32 v.		2\$200

PRETENDA-SE a Clá-
ARA intitulada **Pau-**
la Sousa, situada
no caminho do Salto. Para tra-
tar, na mesma Chácara com
o seu proprietario Hipólito
Leite de Barros.

FARMÁCIA S. JOSÉ
Compram-se vidros vazios, limpos, para remédios, e pagam-se a 100 réis.

Amanhã no Parque
Romeu e
Julietta

Importantíssimo
drama em 2 partes.

Cinema PARQUE

Domingo
P ATHE-COLOR

Romeu e Julieta

Importantíssima fita
Dramatica em 2 actos

Tijoleiro

Precisa-se de um Te-
lheiro e um Tijoleiro.
Pagam-se as telhas a 20\$ por
milheiro e os tijolos a 5\$000
por milheiro. Serviço garantido
por mais de 2 anos. Paga-
mento todos os Sábados. Tra-
ta-se nesta cidade com P. Mar-
tini & Comp.

Declaração

O abaixo assinado, de-
clara que todos os traba-
lhos impressos nas ofi-
cinas desta fôlha, serão
desta data em diante pa-
gos na ocasião da en-
comenda ou da entrega.

Faz esta declaração pa-
ra que ninguém allegue
ignorancia.

Itu, 6 de Março de 1912.
ADOLFO MAGALHÃES

GRAVIDINA.—Deve a sua acção
benéfica e curativa na gravidez, no
parto e nas molestias do utero, a
feliz combinação de substâncias ve-
geto-minerais que entram na sua
composição. Encontra-se à venda na
Farmácia S. José, Largo da Matriz.

PANO "COMETA" — A
Loja da Companhia Ituana
Fôrça e Luz, tem pano "Co-
meta" para limpar metais, co-
mo sejam prata e ouro etc, sem
necessidade de ser lavado.

POMADA "COMETA"—A
loja da Companhia Ituana
Fôrça e Luz, tem pomada para
fimpar aço, ferro e metais, tira
jerrugem e deixa o objecto
como novo.

HOMEOPATIA—Ven-
de-se a 800 réis o vidro na
Farmacia São José, lar-
go da Matriz.

V ENDE-SE uma casa
na rua Santa Cruz,
em bom estado, n.
138, perto do Mercado;
para tratar na rua do Co-
mércio n. 111—Itu.

V INHOS PORTUGUE-
SES para mesa e sobre-
mesa, importados dire-
ctamente e vendidos
pela CONFETARIA E CHARUTA-
RIA CENTRAL.

Agência d'A PREVIDENCIA
Vergílio Néri Brandão
Rua do Comercio 195—Itu.

PRESUNTOS EDUARDO
VII —Vendem-se inteiros
(sem preparo) e aos kilos (pre-
parado) na Confeitaria e Cha-
rutaria Central.

COMPANHIA ITUANA
FORÇA E LUZ.—Essa empre-
sa fez grande redução nas
lâmpadas de filamento metáli-
co «Philipps», para fazer pro-
paganda das mesmas.

CHA' LIPTON
Vende-se às grammas na
Confeitaria e Charutaria
Central

O SEGREDO DA INDIA
VUG —Vende-se na Farma-
cia São José.

Chocolate
Em pó e em tábuas, de
todos os fabricantes, vende-
se na CONFETARIA E CHARU-
TARIA CENTRAL.

CASA TOLEDO

Comunicamos à nossa numerosa freguesia que em virtude de
combinação que fizemos com a "Societé Anonyme Duchén,
somos nesta praça os seus unicos agentes, para a venda
das afamadas BOLACHAS DUCHÉN.

Estamos portanto habilitados a fazer preços especiais e muito
convenientes, para os quais, chamamos a valiosa attenção
de nossos bons fregueses.



Latas n. 4	1\$700
„ „ 2	1\$200
„ „ 0	900
Bolachas Duchén sortidas, K. 700 ditas em latas, 9 1/2 k.	6\$000

Itu 7-8-912

TOLEDO PRADO & Comp.

O ALCOHOL NÃO CURA AS DOENÇAS

Não tomeis alcohol para curar
doenças ou adquirir forças, pois
este produz a inflammação e irri-
tação dos nervos, causando de-
pois mais debilidade e menos
forças. A

EMULSÃO DE SCOTT

leva a nutrição aos nervos e a
todo o organismo; é um pode-
roso alimento-medicina e contem
todos os elementos necessarios
para dar saude e robustez, sem
conter alcohol nem drogas des-
conhecidas.

A Emulsão de Scott dá forças aos debeis, como
o attestam os medicos, e as curas que tem feito.
"A experiencia no meu tirocinio clinico me autho-
riza a plenamente confirmar que o conhecido pre-
parado Emulsão de Scott contribue extraordinaria-
mente para refazer as forças a todos os doentes que
não possam tomar alimento sufficiente ou cuja
nutrição esteja profundamente alte-
rada. São inestimaveis os serviços
prestados por este excellente pre-
parado, nas varias phases da tuber-
culose."

DR. ABELARDO ACCETA,
Rio de Janeiro.



ESTA MARCA é
GARANTIA de PUREZA
EFFICACIA.

SABADO NO PARQUE !!!

Grande Novidade!



Grande Novidade!

Companhia Ituana
Fôrça e Luz

Lâmpadas de filamento
metalico

Grande redução nos preços
NO DEPOSITO DA
COMPANHIA
ITUANA
FORÇA E LUZ

Usai sempre

Receitai e recomendai com convicção o
FUNKUS E' na opinão dos que teem usado a
ultima palavra na cura maravilhosa,
rapida, em horas e (às vezes) em minutos
da Gripe, Influenza, Defluxo e Resfriamentos.

Vende-se em todas as boas farmacias

FUNKUS é preparação da conceituada e
antiga Farmácia SOUSA MARTINS
69 Rua da Quitanda R. de Janeiro

Este extraordinario preparado, cuja enorme procura
tem determinado, pela recomendação de pessoa a pessoa,
brilhantes curas, conta perto de 300 depositários na
Capital Federal e nas 220 principais cidades da Brasil.

Um vidro capaz de curar 50 pessoas (sendo no principio
da enfermidade), custa apenas 2\$000.

Vende-se este preparado na FARMÁCIA SÃO JOSÉ
de PEREIRA MENDES & FILHO
Largo da Matriz n. 17

TIPOGRAFIA

ENCADERNAÇÃO E DOURAÇÃO

A, MAGALHÃES & C^{IA}

Apronta-se com perfeição e nitidez, todo e qualquer trabalho concernente a arte

RUA DA PALMA N. 23 - ITU

COMPANHIA ITUANA
FORÇA E LUZ

Chamamos a atenção dos nossos prezados fregueses e amigos e dos interessados em geral, para o grande STOCK de fios de aço para telefone, e fios de cobre isolados, WATHER proove, e borracha, que temos em nosso depósito.

Sendo este artigo importado directamente, estamos habilitados a vende-los por preços reduzidos.

Para mais informações,
dirigir-se ao escritorio desta
COMPANHIA
Rua Direita n. 51
ITU

Companhia Ituana
Força e Luz

Na loja da Companhia Ituana Força e Luz, encontra-se um variado sortimento de belissimos *vitreaux*, assim como grande quantidade de objectos para escritorio.

Livros em branco, papéis, cartões, canetas, lápis, etc. etc. tudo por preços vantajosos.

**LETRAS EM
BRANCO**

**VENDEM-SE
NESTA
TIPOGRAFIA
R. da Palma**

La Hacienda



REVISTA mensal illustrada sobre agricultura criação de gado e industrias ruracs. Editada em portuguez em Buffalo, N. Y., E. U. A., para o beneficio dos Snrs. Agricultores, Comerciantes, Banqueiros e outras pessoas amantes do progresso. Assignatura annual 12\$000 moeda brasileira, ou 4\$000 moeda portugueza. Para mais informações dirija-se á

LA HACIENDA COM^Y
BUFFALO, N. Y.